



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC**
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Electrical & Electronics Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B3, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet CNC Industrial Folder	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21120-186158/A	Date 2017-10-23
Client Reference No. - N° de référence du client 21120-18-2616158	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-458-73608	
File No. - N° de dossier hn458.21120-186158	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-12-04	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lee, Carlos	Buyer Id - Id de l'acheteur hn458
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-0336 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 953-4944
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Specified Herein Précisé dans les présentes	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) Signature Date	



Destination Code - Code destinataire	Destination Address - Adresse de la destination	Invoice Code - Code bur.-comptable	Invoice Address - Adresse de facturation
D - I	Correctional Service Canada - CORCAN 6099 boulevard Levesque Est St-Vincent de Paul, QC H7C 1P1	I - I	Correctional Service Canada - CORCAN 6099 boulevard Levesque Est St-Vincent de Paul, QC H7C 1P1



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	Computer numerical control Industrial folder The contractor must disassemble the current folder to the replace with new CNC folder. • • Model Number: _____ • Name of Manufacturer: _____ • Delivery Date Offered: _____	D - 1	I - 1	1	Each	\$ \$	See Herein	

TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Debriefings
4. Trade Agreements

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Submission of Bids
3. Enquiries - Bid Solicitation
4. Applicable Laws

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures
2. Basis of Selection

PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

- 5.1 Certifications Required with the Bid
- 5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Contract
5. Authorities
6. Payment
7. Invoicing Instructions
8. Certifications
9. Applicable Laws
10. Priority of Documents
11. SACC Manual Clauses (Delivery)

List of Annex's:

Annex A – Statement of Requirement



PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement.

2. Requirement

The contractor must provide the goods in accordance with the technical requirements and in the quantities as stated herein.

2.1 Delivery Requirement

Delivery is requested to be completed by December 29, 2017.

3. Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

4. Trade Agreements

The requirement is subject to the provisions of the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO-AGP), the North American Free Trade Agreement (NAFTA), and the Canadian Free Trade Agreement (CFTA).



PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2017-04-27) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days
Insert: ninety (90) calendar days

1.1 SACC Manual Clauses

SACC Reference	Section	Date
A9033T	Financial Capability	2012-07-16
B1000T	Condition of Material	2014-06-26

2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.



3. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than five (5) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

4. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in [Ontario](#).

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.



PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (2 hard copies)

Section II: Financial Bid (1 hard copy)

Section III: Certifications (1 hard copy)

Section IV: Additional Information (1 hard copy)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders are encouraged to:

- 1) use paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and/or containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Bid

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.



Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

1.1 Exchange Rate Fluctuation

The requirement does not offer exchange rate fluctuation risk mitigation. Requests for exchange rate fluctuation risk mitigation will not be considered. All bids including such provision will render the bid non-responsive.

Section III: Certifications

1.2 Certifications

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

Section IV: Additional Information

1.3 Additional Information

1.3.1 Delivery Offered

While delivery is requested as indicated above, the best delivery that could be offered is _____.

1.3.2 Contractor Representatives

Name and telephone number of the person responsible for:

General enquiries

Name:

Telephone:

Facsimile:

E-mail:

Delivery follow-up

Name:

Telephone:

Facsimile:

E-mail:



PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

Evaluation Criteria

All bids must be completed in full and provide all of the information requested in the bid solicitation to enable full and complete evaluation.

1.1.1 Mandatory Technical Criteria

The following Mandatory requirements must be submitted with the bid for evaluation

Technical compliance (description of items and annex's as stated herein);

1.2 Financial Evaluation

1.2.1 Pricing Basis

The bidder must quote firm unit prices in Canadian dollars, DDP Delivered Duty Paid (destination), Applicable Taxes extra, as applicable. Freight charges to destination and all applicable Custom duties and Excise taxes must be included.

2. Basis of Selection

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the *Ineligibility and Suspension Policy* (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide with its bid the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the *Ineligibility and Suspension Policy* (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.



5.2.2 General Environmental Criteria Certification

The Bidder must select and complete one of the following two certification statements.

A) The Bidder certifies that the Bidder is registered or meets ISO 14001.

Bidders' Authorized Representative Signature

Date

or

B) The Bidder certifies that the Bidder meets and will continue to meet throughout the duration of the contract, a minimum of four (4) out of six (6) criteria identified in the table below.

The Bidder must indicate which four (4) criteria, as a minimum, are met.

Green Practices within the Bidders' organization	Insert a checkmark for each criterion that is met
Promotes a paperless environment through directives, procedures and/or programs	
All documents are printed double sided and in black and white for day to day business activity unless otherwise specified by your client	
Paper used for day to day business activity has a minimum of 30% recycled content and has a sustainable forestry management certification	
Utilizes environmentally preferable inks and purchase remanufactured ink cartridges or ink cartridges that can be returned to the manufacturer for reuse and recycling for day to day business activity.	
Recycling bins for paper, newsprint, plastic and aluminum containers available and emptied regularly in accordance with local recycling program.	
A minimum of 50% of office equipment has an energy efficient certification.	

Bidders' Authorized Representative Signature

Date



5.2.3 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list (http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml) available from Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's website.

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.



PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement.

2. Requirement

The contractor must provide the goods in accordance with the technical requirements and in the quantities as stated herein.

2.1 SACC Manual Clauses

SACC Reference	Section	Date
B1501C	Electrical Equipment	2006-06-16
B7500C	Excess Goods	2006-06-16

3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

3.1 General Conditions

2010A (2016-04-04), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

4. Term of Contract

4.1 Delivery Date

All the deliverables must be received on or before _____ (Delivery as offered and as accepted will be inserted at contract award).



5. Authorities

5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Carlos Lee

Public Works and Government Services Canada

Acquisitions Branch

Logistics, Electrical, Fuel and Transportation Directorate

"HN" Division

7B3, Place du Portage, Phase III

11 Laurier Street

Gatineau, QC, K1A 0S5

Telephone: (819) 420-0336

Facsimile: (819) 953-4944

E-mail address: Carlos.lee@pwgsc-tpsgc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

5.2 Contractor's Representative

Name and telephone number of the person responsible for:

General Enquiries

Name: will be inserted at contract

Telephone: will be inserted at contract

Facsimile: will be inserted at contract

E-mail: will be inserted at contract

Delivery Follow-up

Name: will be inserted at contract

Telephone: will be inserted at contract

Facsimile: will be inserted at contract

E-mail: will be inserted at contract



6. Payment

6.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a **firm unit prices**, as specified in the **contract**. Customs duties are **included** and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.2 Limitation of Price

SACC Manual clause C6000C (2017-08-17) Limitation of Price

6.3 Multiple Payments

SACC Manual clause H1001C (2008-05-12) Multiple Payments

6.4 SACC Manual Clauses

SACC Reference	Section	Date
G1005C	Insurance - No Specific Requirement	2016-01-28



7. Invoicing Instructions

- (a) The original and one (1) copy must be forwarded to the consignee for certification and payment.
- (b) One (1) copy must be forwarded to the following address

Correctional Services Canada - CORCAN
6099 boulevard Lévesque East
Saint Vincent de Paul, QC
H7C 1P1
Attention: Audrée Gauthier
- (c) One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.
Department of Public Works and Government Services
"HN" Division
7B3 Place du Portage, Phase III
11 Laurier Street
Gatineau, QC
K1A 0S5
Attention: Carlos Lee

8. Certifications

8.1 Compliance

Compliance with the certifications and related documentation provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, provide the related documentation or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) 2010A (2016-04-04) General Conditions – Goods (Medium Complexity);
- (c) Requirement;
- (d) Annex A – Statement of Requirement
- (e) the Contractor's bid dated _____

11. SACC Manual Clauses (Delivery)

SACC Reference	Section	Date
D2000C	Marking	2007-11-30
D2001C	Labelling	2007-11-30
D6010C	Palletization	2007-11-30
D3010C	Delivery of Dangerous Goods/Hazardous Products	2016-01-28
D9002C	Incomplete Assemblies	2007-11-30

11.1 Shipping Instructions - Delivery at Destination

Goods must be consigned to the destination specified in the Contract and delivered:

Delivered Duty Paid (DDP) (Saint Vincent de Paul, QC) Incoterms 2000 for shipments from a commercial contractor.



Computer numerical control (CNC) Industrial folder

1.1 Priority Level

A large majority of production at the metal shop requires folding of metal sheets, this type of equipment is essential on a daily basis. The actual equipment being used is obsolete (1985) and needs several repairs.

Link to mandate

Inmate training with this type of equipment is an integral part of our mandate. Utilization of more modern equipment representative of what really exists on the current market would be beneficial. In addition, this acquisition is part of our CWB certification plan at the Federal Training Center metal shop.

1.2 Objectives

Provide a new CNC machine for folding sheet metal including installation and training for Corcan instructors working at the CFF Laval prison facility.

This includes removal of current equipment and installation of new equipment at the same location. Current dimension is 240" height x 140"length x 120"depth.

1.3 Specifications

	Minimum	Maximum
Bending length	102 inches	120 inches
Bending power	135 tons	150 tons
Dist. between columns	80 inches	96 inches
Y rapid speed	5 inches /sec	10 inches/sec
Y working speed	0,25 inches/sec	0,625 inches/sec
Travel in X axis	30 inches	48 inches
Speed of X axis	8 inches/ sec	12 inches/sec
Travel in R axis	8 inches/sec	12 inches
Speed of R axis	12 inches/sec	16 inches/sec
Backgauge finger blocks	2	2
No. Of sheet support	2	2
Stroke	10 inches	12 inches
Daylight	20 inches	24 inches

Throat depth	15 inches	18 inches
Table height	35 inches	40 inches
Table width	3,5 inches	4 inches
Length	140 inches	150 inches
Height of the press	-----	Removable (disassemble) to 85 inches
Width	75 inches	85 inches
Weight	15 000 pounds	20 000 pounds

1.4 During delivery

The contractor must plan the shipping and handling of the new machine.

The contractor must provide packaging at a maximum of 85'High x 105 " wide to ensure equipment will pass through the doors.

The contractor must disassemble the current folder to the replace with new CNC folder.

Provide machinery operation and maintenance manuals in French and English.

1.5 Equipment to be delivered at:

a) 6099 boulevard Lévesque Est,

St-Vincent de Paul

H7C 1P1

b) Travel to the following locations will be required for performance of the work under this contract.

For installation and training

205 Montée St-François

H7C 1S5

1.6 Language of work

The Contractor must perform all work in both official languages. Instructions must also be in both official languages.